

EL MALETÍN LITERARIO: ¿FOMENTÓ EL HÁBITO LECTOR, EN LOS NIÑOS, JUNTO A SUS PADRES?

RESUMEN

Este estudio pretende establecer el logro obtenido por los alumnos y sus respectivos padres con la aplicación del programa "Maletín Literario". El trabajo consistió en evaluar el nivel logro de los objetivos del citado programa, desde la percepción de los estudiantes y padres beneficiados con el Maletín. En concreto, el propósito fue evaluar la percepción que tienen estudiantes y padres respecto a si el Maletín, "fomentó el hábito lector en los niños junto a sus padres" y si se afianzaron los lazos afectivos entre padres e hijos.

La población objeto de la investigación estuvo compuesta por estudiantes y sus padres pertenecientes a escuelas municipales y particulares subvencionadas de las Provincias de Puerto Montt y Osorno de la Décima Región de Los Lagos.

La técnica empleada en este estudio fue la encuesta y el instrumento para pesquisar la información fue el cuestionario. Este último fue del tipo semiestructurado y contaba con 19 preguntas para los estudiantes y 13 para los padres. La mayoría de estas preguntas fueron de tipo objetivas, con variaciones en su formato de presentación.

Como conclusión, se colige que los objetivos propuestos para el trabajo con el Maletín no fueron logrados, según la percepción de los estudiantes y padres. Esto significa que, hasta el momento, no se observan prácticas lectoras, desarrollo del hábito lector del estudiante junto a sus padres ni menos afianzamiento de los lazos afectivos entre padres e hijos.

Dr. Alejandro Sepúlveda Obreque
obreque.asepulve@ulagos.cl

Daniel Sáez Sotomayor
sotomayor.dansaez@hotmail.com

Mg. Margarita Opazo Salvatierra

Universidad de Los Lagos.
Osorno, Chile.

PALABRAS CLAVE

Maletín literario, estudiantes, padres, hábito lector, lazos afectivos.

LITERARY BRIEFCASE: DID IT STIMULATE THE READING HABIT IN CHILDREN WITH THEIR PARENTS?

SUMMARY

This study reports the evaluation of the objectives proposed by the "Literary Briefcase" relating to students and parents. The evaluation is done from the perception of students and parents benefit from the Briefcase. Specifically, the purpose was to evaluate the perception of students and parents about whether the briefcase fostered the habit of reading in children with their parents "and if it stimulated bonds between parents and children. The population under investigation was the students and parents of private subsidized and municipal schools in the provinces of Puerto Montt and Osorno in the Tenth Region of Los Lagos.

The technique used in this study was the survey and the questionnaire to elicit instrument information. The character was semi-structured, which included 19 questions for students and 13 for fathers, which, were mostly of the objective type, with variations in presentation format.

The conclusion is that the objectives of the delivery of the Literary Briefcase have not been achieved, as perceived by students and parents. This means that, so far, there no reading practices observed, no development of student reading habits with their parents and the bonds between parents and children were not strengthened.

KEYWORDS

Literary Briefcase, students, parents, reading habits, affective bonds.

Introducción

El principio básico que debiera formar parte de todas las iniciativas que impliquen gasto público, es ser sometidas a la evaluación, de modo que se pueda establecer el grado de desarrollo de los objetivos propuestos. Por lo tanto, después de haber transcurrido un tiempo prudente, se hace necesario evaluar el nivel de logro de los propósitos del Programa "Maletín Literario". Así también, como consecuencia de esto, evaluar si se justificó la importante suma de dinero invertida en el Programa. Más aún, cuando esta iniciativa fue muy resistida y cuestionada por expertos que proponían potenciar las bibliotecas de aula más que obsequiar Maletines Literarios a las familias.

La revisión de la literatura especializada, ofrece estudios sobre lectura, Maletín Literario y consumo de libros, como ejemplo, Sepúlveda, (2012) concluye que "los objetivos que se tuvieron para entregar el Maletín Literario no han sido logrados. Esto significa que, hasta el momento, no se observaron prácticas lectoras; desarrollo del hábito lector del estudiante junto a sus padres; acceder a la biblioteca pública más cercana a su domicilio; enriquecer su vocabulario y entretener". La Fundación de la Fuente (2010) afirma que el chileno no se caracteriza por ser buen lector. Revela que el 52,8% de los encuestados no es lector. Este porcentaje considera a quienes no leen nunca o casi nunca. De este 52,8 % el 7,1 no lee casi nunca y el 45,7% no lee ¡nunca!. Junto a esto, el restante 47,2% afirma que es lector frecuente u ocasional, porcentaje que se descompone en 21,1%, ocasionales, y 26%, frecuentes.

Los resultados del SIMCE (2009) muestran que en Chile, el 34% de los alumnos no leen o no entienden lo que leen en 4° año básico, y que este porcentaje sube a 50% entre los niños de nivel socioeconómico bajo. Sin embargo, al revisar la literatura sobre el tema, nos percatamos que hay un solo estudio sobre el Maletín Literario entregado el 2009. Éste fue realizado por Sepúlveda, (2012). En el estudio en comento no se consulta a los padres sobre el Maletín, cuestión que sí se aborda en el presente trabajo el cual pretende entregar luces acerca de la consecución de los propósitos del Maletín que tuvieron que ver con el fomento del hábito lector y los lazos afectivos desarrollados entre estudiantes y padres, a partir de este recurso.

Antecedentes

La lectura tiene una gran importancia en el proceso de desarrollo y maduración de los niños. El potencial formativo de la lectura va más allá del éxito en los estudios: proporciona cultura, desarrolla el sentido estético, actúa sobre la formación de la personalidad, es fuente de recreación y de gozo.

La lectura constituye un vehículo para el aprendizaje, para el desarrollo de la inteligencia, para la adquisición de cultura y para la educación de la voluntad; no solo proporciona información sino que forma, creando hábitos de reflexión, análisis, esfuerzo, concentración y recrea, hace gozar, entretiene y distrae. La lectura mejora la expresión oral y escrita y hace que el lenguaje sea más fluido.

Además, aumenta el vocabulario y mejora la ortografía; da facilidad para exponer el propio pensamiento y posibilita la capacidad de pensar. La lectura es una herramienta extraordinaria de trabajo intelectual, ya que pone en acción las funciones mentales, agilizando la inteligencia. (Lomas Pasto, 2002)

El Maletín Literario, como parte de una política de protección e inclusión social, consistió en una biblioteca básica integrada por un atlas, un diccionario enciclopédico y libros de literatura chilena y universal, entre cuatro y cinco títulos. Los "Maletines Literarios" fueron de tres tipos, compuestos por 15 libros cada uno. En su mayoría, es decir, en un 90% eran los mismos ejemplares. En total fueron 26 títulos de textos que se entregaron.

El programa se inició el año 2007 y estuvo dirigido a 400.000 familias de escasos recursos. El año 2009 los Maletines fueron destinados a 267.000 beneficiarios. En la Décima Región, se entregaron 16.566 Maletines a estudiantes de Educación Básica. El criterio para elegir a las familias favorecidas con el Maletín fue la ficha CASEN, encuesta de caracterización Socioeconómicas y los datos que aportó la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas. (DIBAM, 2009)

La selección de los textos contó con el apoyo de la asociación de Editores de Chile y, para su selección, se apoyaron en una comisión integrada por personalidades del ámbito literario y educacional, entre quienes se pueden mencionar: Premios Nacionales de Educación y Literatura, escritoras, antropólogos, profesores, directores de revistas expertos en fomento lector y comprensión lectora, bibliotecarias y destacados poetas, entre otros.

El "Maletín Literario" pretendió "Apuntar y distribuir el capital de conocimiento de una manera democrática y entregar las herramientas que permitan a los chilenos de menores recursos, acceder al mundo de la lectura para mejorar su calidad de vida con sus innumerables beneficios". (DIBAM, 2009). Se consideró una oportunidad de llegar con el libro no solo al aula de clases y a las bibliotecas públicas, sino a los hogares de miles de chilenos y chilenas que podrían contar con una biblioteca básica propia.

Además de lo anterior, el proyecto pretendió acercar la lectura al entorno familiar, creando espacios de afectividad, entretención y conversación, además de fomentar el hábito lector en los niños, a través de una alianza efectiva entre la escuela y la familia.

Los objetivos del Maletín fueron: Facilitar el acceso de las personas a los libros y promover las prácticas lectoras; Fomentar el hábito lector en los niños junto a sus padres, convirtiendo en una experiencia gratificante, lúdica y divertida el acto de leer un libro; Afianzar los lazos afectivos entre ambos; Desarrollar en los niños la habilidad de escuchar, aumentar su atención y concentración; Enriquecer su vocabulario, educar y, a la vez, entretener.

Marco metodológico

En el presente apartado se aborda la forma cómo se organizó la investigación, comenzando por la definición del estudio y la descripción de los objetivos. También se presenta la muestra y los instrumentos (cuestionarios) utilizados donde se señala sus características y las dimensiones que éstos presentan.

Los datos de la investigación son de carácter descriptivos-cuantitativos. Los símbolos numéricos que se utilizan para la exposición de los datos provienen de los cálculos realizados.

1. Definición del estudio

Este estudio fue del tipo encuesta, con carácter de no experimental, de procedimiento cuantitativo. Su diseño fue descriptivo de corte transversal.

2. Propósito del trabajo y entrega del Maletín Literario

El objetivo que orientó el estudio fue evaluar los objetivos relacionados con los estudiantes y sus padres que se contemplaron para distribuir el Maletín Literario a los alumnos pertenecientes a las familias de más escasos recursos. Específicamente, los objetivos fueron: "Fomentar el hábito lector en los niños junto a sus padres" y "Afianzar los lazos afectivos entre padres e hijos".

3. Instrumentos de recolección de datos: cuestionarios

El instrumento utilizado fue el cuestionario. Uno destinado a los estudiantes y el otro para los padres. Su carácter fue de tipo semiestructurado. Contó con 19 preguntas para los alumnos y 13 para los padres. Las preguntas estuvieron orientadas a los objetivos del Maletín Literario relacionados con los padres y estudiantes. En cuanto al tipo de preguntas de los instrumentos estas fueron, mayoritariamente, de carácter objetivo con variaciones en su formato de presentación. Por ejemplo: en la mayoría de las preguntas se trató de elegir entre dos alternativas. En menor cantidad de preguntas, éstas se respondían eligiendo entre tres alternativas, también se presentan preguntas de cinco alternativas. Finalmente, se formulan preguntas no estructuradas. Entre las preguntas relacionadas con los propósitos del estudio incluyeron de este tipo: ¿Sus padres han leído libros junto a usted? ¿Con qué frecuencia lee los libros del Maletín? ¿Ha leído textos, del Maletín, junto a sus padres? ¿Sus padres le han leído libros, del Maletín, o parte de ellos?, entre otras.

3.1. Validación del cuestionario

Se formularon preguntas que, posteriormente, fueron sometidas a revisión por criterio de experto para evaluar su consistencia interna. Se validó la relación que tenían las preguntas y los objetivos del Maletín. Se revisó la redacción de las preguntas. Luego, se aplicó el cuestionario a una muestra reducida de estudiantes. Producto de esta administración, se redujo el número de preguntas y se cambiaron algunos términos.

3.2. Administración del cuestionario

El cuestionario fue administrado a estudiantes que habían recibido el Maletín el año 2009 y que se encontraban en la sala de clases en el momento que se aplicó el instrumento. El profesor del curso y, en algunos casos los investigadores, aplicaron el cuestionario en la sala de clases, previa invitación a que respondieran con la mayor seriedad y honestidad cada una de las preguntas. El cuestionario elaborado para los padres de los estudiantes a quienes se obsequió el Maletín, se administró en las reuniones realizadas por el Centro de Padres de cada curso.

4. Población y muestra

La muestra del estudio fue de tipo no probabilística de sujetos voluntarios o casuales, constituida por el 20% de la población de estudiantes que cursaban, en el momento de la administración del cuestionario, séptimo u octavo año. La muestra contempló un 60% de mujeres y un 40% de hombres. Situación similar fue la ocurrida con los padres, esto es, a los que asistieron a reuniones se les administró el cuestionario, que, en este caso, fueron mayoritariamente mujeres (90%).

La muestra estuvo constituida por el 20% de las unidades educativas de las Provincias de Puerto Montt y Osorno. Las escuelas seleccionadas fueron de dependencia Municipal y Particular Subvencionada.

5. Recolección de datos y codificación.

Una vez obtenidos todos los datos, se digitaron en el software SPSS 15.0, con el objeto de obtener una base de datos de estudiantes y padres, para construir las correspondientes tablas, gráficos y matrices.

Presentación y análisis de resultados

En esta parte se muestran los resultados del estudio. Se expresan en gráficos de acuerdo a los guarismos obtenidos de los cuestionarios aplicados a estudiantes y padres incorporados al estudio.

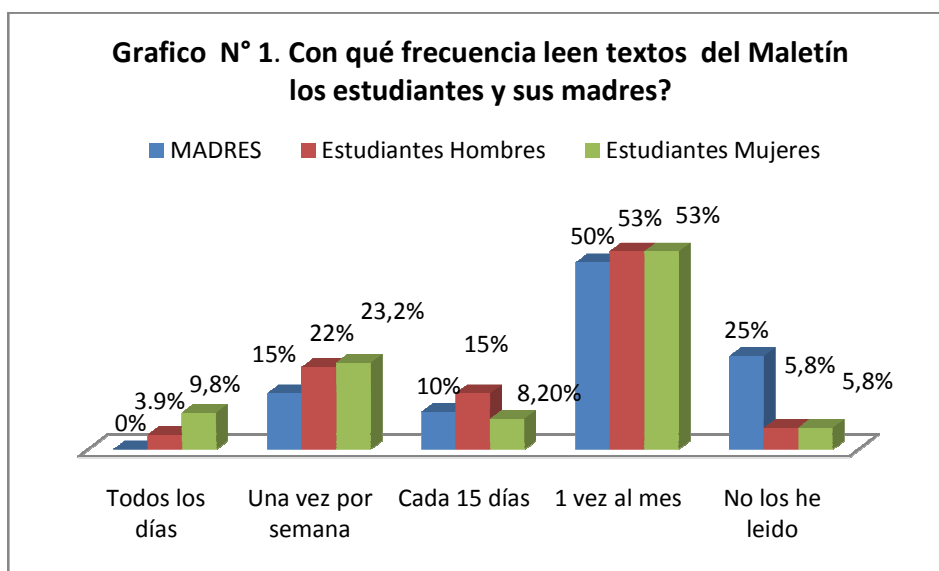
1. Opinión de los estudiantes sobre el Maletín Literario.

1.1. Con qué frecuencia de mención leen los textos del Maletín, los estudiantes de básica y sus madres.

Del gráfico N°1 se puede observar que la lectura de los textos del Maletín Literario, por parte de los estudiantes y madres de los alumnos a quien se obsequió el Maletín, fue muy infrecuente. En términos generales, la frecuencia de lectura, en términos porcentuales, por género de los estudiantes, es prácticamente similar. La lectura diaria, por estudiantes y madres en realidad no se constató, el porcentaje de frecuencia de lectura es muy baja, en promedio no supera el 7% en los estudiantes. A pesar de ello, prácticamente todos los estudiantes han leído algún texto del Maletín o parte de él, desde que se entregaron los libros el año 2009. En cambio las madres de estos estudiantes una de cada cuatro nunca ha

leído un texto del Maletín o parte de ellos. La mitad de los y las estudiantes y sus madres de la muestra de la investigación lee una vez al mes un texto o parte de él.

La baja frecuencia de la lectura de libros del Maletín observadas en el presente estudio se corresponde, en gran medida, con la cantidad de libros que han leído los estudiantes en Chile. Las mujeres chilenas son mejores lectoras: el 50% se declara lectora; en los varones, solo el 44% es lector. (Fundación de la Fuente, 2010)



Fuente: Cuestionario sobre el Maletín Literario para estudiantes y padres, 2012

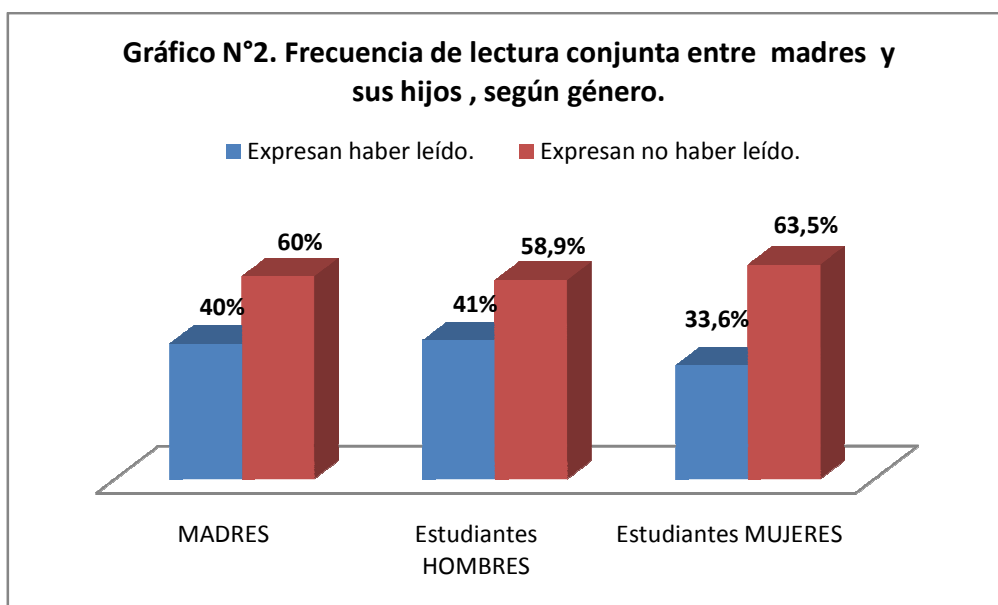
1.2. Opinión de estudiantes y sus madres respecto de leer textos, del Maletín Literario, de manera conjunta, según género de los estudiantes.

Uno de los objetivos del Maletín Literario fue: “fomentar el hábito lector en los niños junto a sus padres, convirtiendo en una experiencia gratificante, lúdica y divertida el acto de leer un libro” (DIBAM, 2009). Pues bien, la mitad de los estudiantes de básica del estudio, prácticamente, no leyeron junto a sus madres textos del Maletín, por lo tanto, el objetivo esperado no se cumplió. Respecto del género de los estudiantes, el 58,9% de los varones y el 63,5% de las mujeres expresa no haber leído, junto a sus madres algún texto del Maletín. Solo el 41% de los hombres y el 36,3% de las niñas lo hicieron un par de veces. Se observa una diferencia, aunque menor, que los hombres y sus madres leen en conjunto con más frecuencia que las niñas y sus madres.

Al parecer, en algunas familias la lectura no es fuente de cultura, los padres no dan importancia a los libros y no relacionan las lecturas de los hijos con los

objetivos que persiguen en su educación integral; ven la lectura como medio para que sus hijos cumplan la tarea, como simples pasatiempos.

Existen pruebas que demuestran los beneficios de la participación de los padres en la educación escolar de los hijos y, en concreto, en que aprendan a leer, estas pruebas son abrumadoras. Hay estudios que muestran que el hecho que los padres participen en la educación de los hijos influye positivamente en los resultados escolares (Fan y Chen, 2001), tanto en básica como en media (Feinstein y Symons, 1999), lo cual conduce a obtener mejores notas, a una mayor capacidad de comprensión y de resolución de problemas, a que les guste más ir a clase, y a tener menos faltas de asistencia y menos problemas de conducta (Melhuish, 2001).



Fuente: Cuestionario sobre el Maletín Literario para estudiantes y madres, 2012

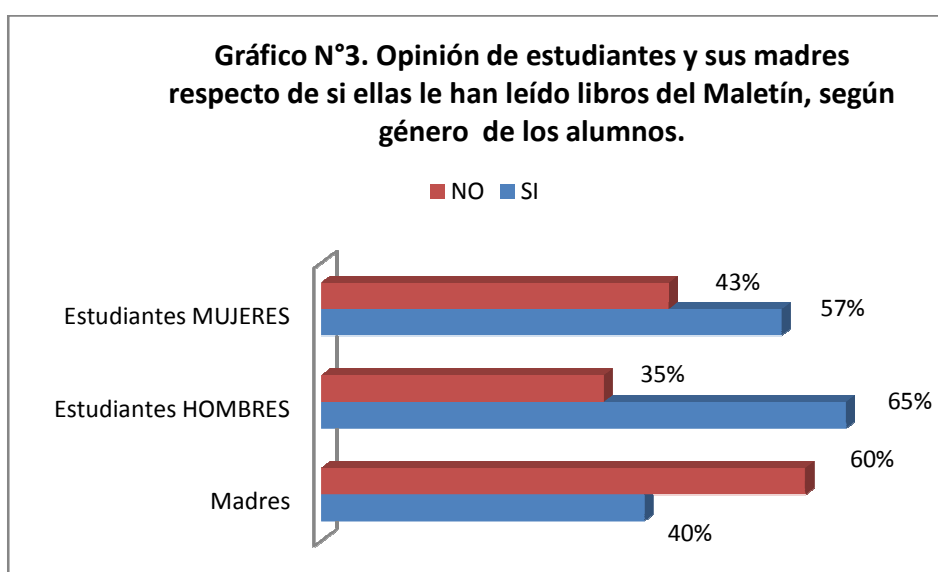
1.3. Opinión de estudiantes y sus madres respecto de si ellas le han leído libros del Maletín Literario o, parte de estos, según género de los alumnos.

El que los padres, en este caso, las madres, lean a sus hijos desde pequeños, les prepara para aprovechar mejor las clases de lectura, luego, en la escuela. De hecho, se ha demostrado que la participación de los padres en que los hijos lean es el factor más importante a la hora de aprender a hablar y empezar a leer (Bus, 1995). Además, los padres que leen a los hijos desde pequeños les proporcionan una ventaja sobre los compañeros al empezar la escuela, ventaja que se mantiene durante la enseñanza básica (Wade, 2000).

Los estudios también muestran que cuanto antes participan los padres en la lectura de los hijos, más profundos y duraderos son los efectos (Mullis, 2004).

Además, de todas las asignaturas del colegio, la lectura ha resultado ser la que más depende de la influencia de los padres (Senechal, 2002). A su vez, leer bien permite ir bien en otras asignaturas (Jordan, 2000).

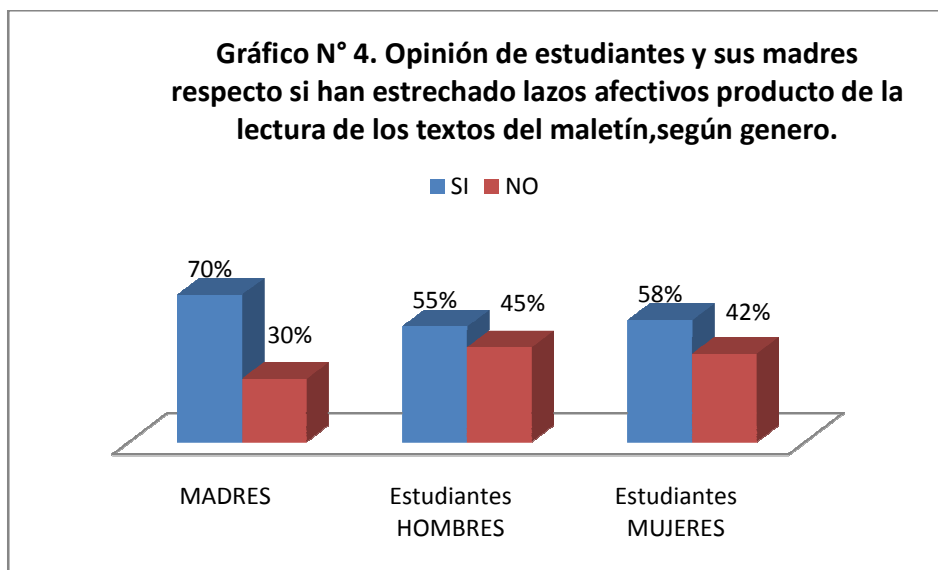
Se puede considerar que por medio de la lectura se desarrollan hábitos de convivencia y de relación con otros. En este estudio las madres involucradas en la investigación opinan que no han leído textos del Maletín o parte de ellos (60%) a sus hijos. Aunque la opinión de los estudiantes, sobre este punto, es menor (40%) aproximadamente. La lectura que hacen las madres a sus hijos es cinco de cada diez estudiantes.



Fuente: Cuestionario sobre el Maletín Literario para estudiantes y padres, 2012.

1.4. Opinión de estudiantes y sus madres respecto de si han estrechado lazos afectivos producto de la lectura de los textos del Maletín, según género.

La DIBAM (2000) tuvo como uno de sus propósitos principales, al entregar el Maletín Literario: "afianzar los lazos afectivos entre padres e hijos"; Pues bien, sobre este particular, se observa en el gráfico N°4 que prácticamente la mitad de los estudiantes manifestó que no se produjo un estrechamiento de lazos afectivos con sus madres, lo expresan también, tanto los estudiantes hombres como mujeres en una relación de cinco de diez. Respecto de la opinión de las madres, del 50% de ellas que dijo haber leído parte de algún libro del Maletín Literario junto a sus hijos, el 70% percibe haber estrechado lazos afectivos con sus hijos producto de la lectura.



Fuente: Cuestionario sobre el Maletín Literario para estudiantes y padres, 2012

Conclusiones

En esta parte se presentan algunas de las principales conclusiones a las que se ha llegado en el estudio realizado. Estas, por lógica coherencia, se han de referir a aquellas preguntas que se formularon en la parte correspondiente a los objetivos del trabajo. Finalmente, hay que decir también, que el trabajo cuenta, en su desarrollo, con conclusiones puntuales obtenidas a partir del análisis de los resultados. En consecuencia, se concluye lo siguiente:

La idea de fomentar la lectura, sin duda, es y fue muy loable, pero el proyecto Maletín Literario puesto en marcha, en el contexto aplicado, no respondió a los objetivos esperados. Los estudiantes y sus madres que participaron del proyecto dan cuenta que la iniciativa no promovió la práctica lectora en ellos, tampoco se fomentó el hábito lector en los estudiantes.

El enorme gasto de recursos económicos que implicó la implementación de este proyecto no se justificó, de manera alguna, desde el punto de vista de los resultados logrados. Los niveles de logros alcanzados fueron poco alentadores. Las tendencias de la baja lectura de libros, por parte de niños y madres, se mantienen. Prueba de ello es el estudio realizado por la Fundación La Fuente, (2010). Una de sus conclusiones expresa: "La mitad de los chilenos jamás lee libros y un tercio solo lee ocasionalmente. Peor aún, muchos chilenos adultos carecen de comprensión lectora". Para mayor abundamiento, Sepúlveda, (2012) muestra en su estudio que "Un tercio de los estudiantes a quienes se les regaló el Maletín Literario leyó un texto en dos años", "Menos del 10% de los estudiantes leyó la totalidad de los libros obsequiados".

Según la opinión de los estudiantes que recibieron el Maletín Literario y sus respectivas madres, no se crearon espacios reales de afectividad, entretención y conversación entre ellos, como tampoco, se afianzaron lazos afectivos entre ambos, como era uno de los propósitos principales del Maletín.

De acuerdo a los resultados obtenidos se hicieron realidad los temores y cuestionamientos planteados por destacadas autoridades educacionales, políticas e investigadores respecto a los niveles de logros y eficacia que obtendría el proyecto Maletín Literario. A la luz de las evidencias, al parecer, más adecuado habría sido destinar esos recursos a las bibliotecas municipales urbanas y rurales donde existe mayor garantía de que los libros sean cuidados adecuadamente. Además, allí se dispone de personal competente para fomentar el hábito lector en los estudiantes.

El propósito de estrechar lazos afectivos y potenciar la conversación entre madres e hijos a través de la lectura de libros, fue una buena idea pero, requería de una etapa de inducción y preparación y de los padres, profesores y estudiantes, como también de monitoreo, seguimiento y retroalimentación del proceso.

Referencias bibliográficas

Bus, A.G., van Ijzendoorn, M.H. y Pellegrini, A.D. (1995). Joint book reading makes for success in learning to read: A meta-analysis of intergenerational transmission of literacy. *Review of Educational Research*, 65, 1-21.

DIRECCIÓN DE BIBLIOTECAS, ARCHIVOS Y MUSEOS. (2009). *Balance de gestión integral*. Santiago-chile:

Fan, X. y Chen, M. (2001). Parental Involvement and students' academic achievement: A meta-analysis. *Educational Psychology Review*, 13, 1-22.

Feinstein, L. y Symons, J. (1999). Attainment in secondary school. *Oxford Economic Papers*, 51, 300-321.

FUNDACION EDUCACIONAL Y CULTURA LA FUENTE (2010). *Chile y los libros 2010*. Chile: 54 pág.

Jordan, G.E., Snow, C.E. y Porsche, M.V. (2000). Project EASE: The effect of a family literacy project on kindergarten students' early literacy skills. *Reading Research Quarterly*, 35, 524-546.

Lomas Pasto, C. (2002). *Hacer Familia*. Madrid: ediciones la palabras. Nº 84, Págs. 11-41.

Melhuish, E., Sylva, C., Sammons, P., Siraj-Blatchford, I. & Taggart, B. (2001). Social, behavioural and cognitive development at 3-4 years in relation to

family background. *The effective provision of pre-school education, EPPE project*. DfEE: London: The Institute of Education.

Mullis, R.L., Mullis, A.K., Cornille, T.A., Ritchson, A.D. & Sullender, M.S. (2004).

Early literacy outcomes and parent involvement. Tallahassee, FL: Florida State University.

Senechal, M. y LeFevre, J. (2002). Parental involvement in the development of children's reading skill: A five-year longitudinal study. *Child Development*, Vol. 73, N°2, 445-460.

Sepúlveda, A. (2012). Maletín Literario: Evaluación de sus propósitos desde la perspectiva de los estudiantes. *En revista Contexto*. Santiago-Chile: UMCE. N°27 p.95-108.

SIMCE (2009). Unidad de Currículum y Evaluación (UCE) Ministerio de Educación Santiago de Chile: junio de 2010. p.81

Wade, B. y Moore, M. (2000). A sure start with books. *Early Years*, 20, 39-46.